

1

IT Fissate i bracci verticali alla TV usando le viti M4/ M6 o M8 e, se necessario, i distanziatori. I laccetti devono essere in basso.

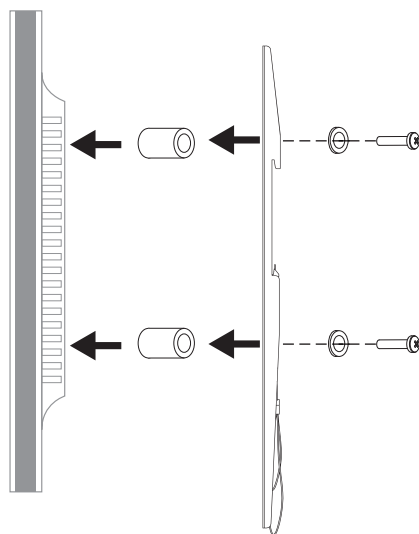
EN Fix the vertical arms to the TV using the screws M4/ M6 or M8 and, if necessary, the spacers. The strings must be facing down.

FR Fixez les bras verticaux au téléviseur à l'aide des vis M4/ M6 ou M8 et, si nécessaire, des entretoises. Les lacets doivent être en bas.

EL Στερεώστε τους κάθετους βραχίονες στην τηλεόραση χρησιμοποιώντας τις βίδες M4 /M6 ή M8 και, εάν χρειάζεται, τους αποστάτες. Οι χορδές πρέπει να είναι στραμμένες προς τα κάτω.

ES Fije los brazos verticales al televisor con los tornillos M4/ M6 o M8 y, si es necesario, los espaciadores. Los lazos deben estar en la parte inferior

PT Fixe os braços na TV usando os parafusos M4/ M6 ou M8 e, se necessário, os espaçadores. Os laços devem estar na parte inferior



2

IT Appoggiando la staffa alla parete, marcate i punti dove effettuare i fori.

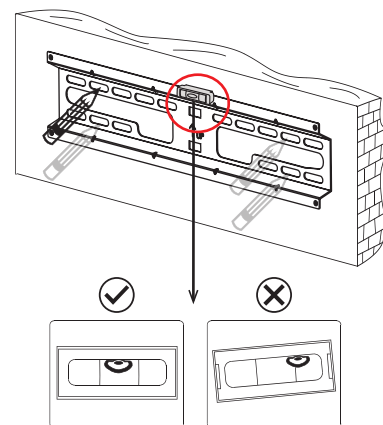
EN Position the bracket on the wall and mark the points where to drill the holes.

FR En posant le support sur le mur, marquez les endroits où les trous doivent être faits.

EL Τοποθετήστε το στήριγμα στον τοίχο και σημειώστε τα σημεία όπου θα ανοίξετε τις τρύπες.

ES Apoyando el soporte contra la pared, marque los puntos donde hacer los agujeros.

PT Posicione o suporte na parede e marque os pontos onde fazer os furos.



3

IT Prima di forare accertatevi che non vi siano cavi o tubi nella parete.

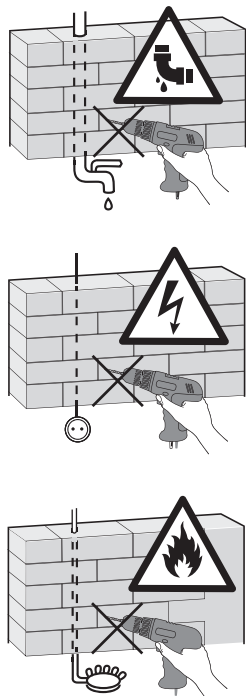
EN Before drilling make sure that there are no cables or pipes inside the wall.

FR Avant de percer, assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles ou de tuyaux dans le mur.

EL Πριν από τη διάτρηση βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν καλώδια ή σωλήνες μέσα στον τοίχο.

ES Antes de perforar, asegúrese de que no haya cables o tuberías en la pared.

PT Antes de perfurar, certifique-se de que não há cabos ou tubos dentro da parede.



4

IT Per muri standard usate la punta da 10mm, per pareti in legno usate la punta da 3,2 mm (in questo caso i tasselli non saranno necessari).

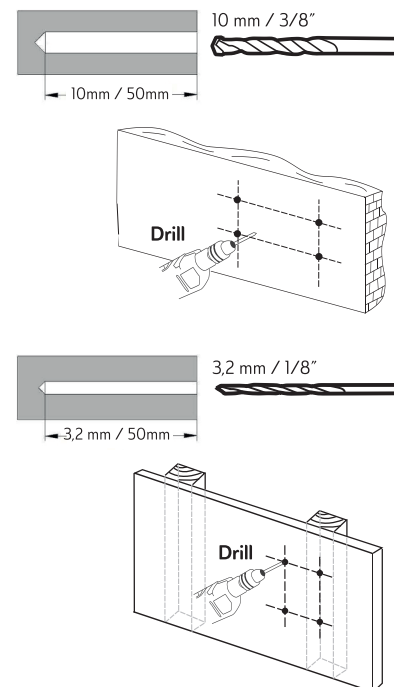
EN For normal walls use the 10mm tip, for wooden walls use the 3,2 mm tip (in this case plugs will not be necessary).

FR Pour les murs ordinaires utilisez la pointe de 10mm, pour les murs en bois utilisez la pointe de 3,2 mm (dans ce cas les chevilles ne seront pas nécessaires).

EL Για κανονικούς τοίχους χρησιμοποιήστε την άκρη 10 mm, για ξύλινους τοίχους χρησιμοποιήστε την άκρη 3,2 mm (σε αυτή την περίπτωση δεν θα χρειαστούν βύσματα).

ES Para paredes estándar utilice la broca de 10mm, para paredes de madera utilice la broca de 3,2mm (en este caso los tacos no serán necesarios).

PT Para paredes padrão use a ponta de 10mm, para paredes de madeira use a ponta de 3,2mm. (neste caso não serão necessários tampões).



5

IT Per pareti di mattoni o cemento, una volta effettuati i fori, inserite i tasselli come mostrato.

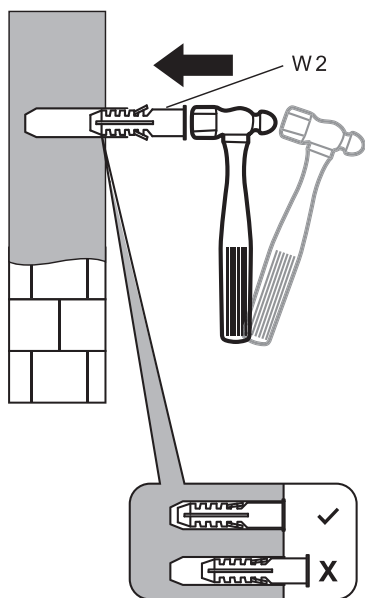
EN For brick or concrete walls, once made the holes, insert the plugs as shown

FR Pour les murs de briques ou de béton, après avoir percé les trous, insérez les chevilles comme indiqué

EL Για τοίχους από τούβλα ή μπετόν, αφού κάνετε τις τρύπες, τοποθετήστε τα βύσματα όπως φαίνεται

ES Para paredes de ladrillo o cemento, después de hacer los agujeros, inserte los tacos como se muestra.

PT Para paredes de tijolo ou betão, uma vez feitos os furos, insira as buchas conforme mostrado.



6

IT Fissate la staffa alla parete usando le viti incluse. Serratele prima tramite cacciavite, quindi con una chiave inglese.

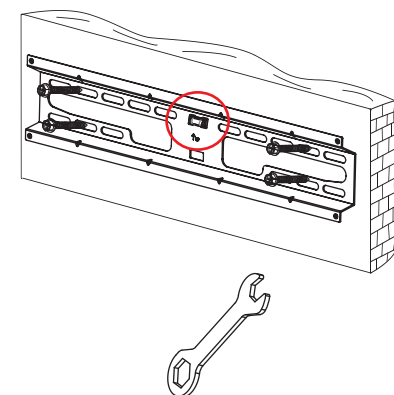
EN Fix the bracket to the wall using the included screws. Fasten them first with a screwdriver and then with a wrench.

FR Fixez le support au mur à l'aide des vis incluses. Serrez-les d'abord avec un tournevis, puis avec une clé à molette.

EL Στερεώστε το στήριγμα στον τοίχο χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες. Στερεώστε τα πρώτα με ένα κατσαβίδι και μετά με ένα κλειδί.

ES Fije el soporte a la pared con los tornillos incluidos. Apriételos primero con un destornillador y luego con una llave.

PT Fixe o suporte na parede usando os parafusos incluídos. Prenda-os primeiro com uma chave de fenda, depois com uma chave inglesa.



7

IT Fissate le staffe TV al supporto che avete applicato a parete. Per fare ciò agganciate prima la parte alta della staffa TV, quindi ruotate delicatamente lo schermo verso il basso fino a completare l'aggancio.

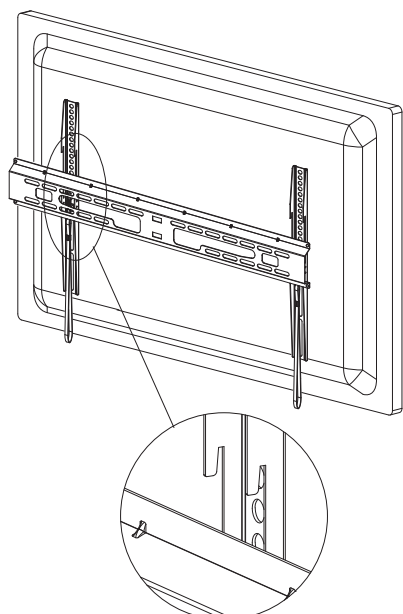
EN Fix the TV brackets on the support you have mounted on the wall. Hook up first the upper part, then gently rotate the screen downwards to finish the coupling.

FR Fixez les bras de support de la télé à la plaque murale. Accrochez d'abord partie supérieure, puis en tournant doucement l'écran vers le bas, terminez l'accrochage.

EL Στερεώστε τα στήριγματα της τηλεόρασης στο στήριγμα που έχετε τοποθετήσει στον τοίχο. Στερεώστε πρώτα το επάνω μέρος και μετά περιστρέψτε απαλά την οθόνη προς τα κάτω για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση.

ES Fije los soportes de TV al soporte montado en la pared. Para hacer esto, primero enganche la parte superior del soporte del televisor, luego gire suavemente la pantalla hacia abajo hasta completar la conexión.

PT Fixe os suportes da TV ao suporte montado na parede. Para fazer isso, primeiro enganche a parte superior do suporte da TV e, em seguida, gire suavemente a tela para baixo até que a conexão esteja completa.



8

IT In caso di necessità potrete sganciare facilmente lo schermo dal muro semplicemente liberando le due staffe grazie ai laccetti inferiori che se tirati sbloccano l'aggancio.

EN In case of necessity you can easily unhook the screen from the wall by releasing the two brackets thanks to the lower laces which, if pulled, unlock the coupling.

FR En cas de nécessité vous pouvez décrocher facilement l'écran du mur en tirant les lacets qui se trouvent dans la partie inférieure des supports.

EL Σε περίπτωση ανάγκης μπορείτε εύκολα να αποσυνδέσετε την οθόνη από τον τοίχο, απλά απελευθερώνοντας τα δύο στήριγματα χάρη στα κάτω κορδόνια που, αν τραβήξετε, ξεκλειδώνουν τον σύνδεσμο.

ES Si es necesario, puedes desenganchar fácilmente la pantalla de la pared tirando de los lazos situados en la parte inferior de los soportes.

PT Em caso de necessidade, você pode facilmente desenganchar a tela da parede, apenas soltando os dois suportes graças aos laços inferiores que, se puxados, desbloqueiam o engate.

